

**Az Európai Rasszizmus- és Idegengyűlölet-megfigyelő Központ 2004. évi költségvetésének
módosítása**

(2004/880/EK)

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

BEVÉTELEK

CÍM 2

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG TÁMOGATÁSA

FEJEZET 2 0 – AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG TÁMOGATÁSA

2 0 0

2 0 0 0

Az Európai Közösség támogatása ⁽¹⁾

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
7 969 000	7 176 000	6 100 000

Ez a tétel a Központ PHARE projektjének finanszírozására szolgál

⁽¹⁾ Az I. és a II. címsorokra betervezett EU-támogatásból 200 000 € a tartalékban marad addig, amíg a Parlament meg nem vizsgálja az EUMC teljesítményének hozzáadott értékével kapcsolatos értékelést.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLÖLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

CÍM 5

AZ INTÉZMÉNY ADMINISZTRATÍV MŰKÖDÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK

FEJEZET 5 2 – AZ INTÉZMÉNY ADMINISZTRATÍV MŰKÖDÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK

5 2 0

5 2 0 0

Bevétel banki kamatokból

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

5 2 2

A Központ számláira befolyó bevétel

5 2 2 0

Publikációk értékesítéséből származó bevétel

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel tartalmazza a Központ publikációinak értékesítéséből származó bevételt, formájuktól függetlenül, beleértve a szerzői jogokat.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

CÍM 9**EGYÉB BEVÉTELEK****FEJEZET 9 0 – EGYÉB BEVÉTELEK****9 0 0** *Egyéb bevételek*

9 0 0 0 Egyéb bevételek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
100 000	75 000	70 000

Ez a tételcsoport az egyéb bevételek kimutatására szolgál, amilyen pl. az újra felhasználható, de nem felhasznált bevétel.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

KIADÁSOK

CÍM 1

ALKALMAZOTTAK

FEJEZET 1 1 – AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK

1 1 0 A létszámtervben előirányzott állásokat betöltő alkalmazottak

1 1 0 0 Alapfizetések

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
1 805 500	1 635 000	1 447 500

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata és egyéb alkalmazottainak foglalkoztatási feltételei, és különösen annak 62. és 66. cikkei.

Ez az előirányzat az ideiglenes alkalmazottak alapfizetésére fedezésére szolgál.

1 1 0 1 Családi pótlékok

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
200 000	162 000	135 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 62., 67. és 68. cikke, valamint annak VII. mellékletének I. szakasza.

Ez az előirányzat a háztartási pótlék, az eltartott gyermek után járó és oktatási támogatások fedezésére van szánva az állandó tisztségviselők és az ideiglenes alkalmazottak számára.

1 1 0 2 Külföldi munkavégzési és külföldi tartózkodáshoz kapcsolódó juttatások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
230 000	205 000	200 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 62. és a 69. cikke, valamint a VII. melléklet 4. cikke.

Ez az előirányzat az állandó tisztségviselők és az ideiglenes munkatársak külföldi munkavégzése és külföldi tartózkodásához kapcsolódó juttatások fedezésére szolgál.

1 1 0 3 Titkársági juttatások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
5 000	10 000	11 300

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak VII. mellékletében a 4a. cikk.

Ez az előirányzat azoknak a C kategóriában alkalmazott ideiglenes munkatársaknak fizetett titkársági juttatás fedezésére van szánva, akiket gyors- és gépiróként vagy gépiróként, távmásológ kezelőként, kiadványszerkesztőként, titkárságvezetőként vagy vezető titkár(nő)ként foglalkoztatnak.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 1 1 – AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)

1 1 1 **Egyéb személyzet**

1 1 1 0 Kisegítő személyzet

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak foglalkoztatási feltételei, és különösen annak 3. cikke és III. címsora.

Ez a tétel a kiegészítő munkaerő javadalmazásának (a túlórát is beleértve) és a munkáltató társadalombiztosítási hozzájárulásnak a fedezésére van szánva.

1 1 1 2 Helyi alkalmazottak

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak foglalkoztatási feltételei, és különösen annak 4. cikke és IV. címsora.

Ez a tétel a helyi munkatársak javadalmazásának (a túlórát is beleértve) és a munkáltatói társadalombiztosítási hozzájárulásnak a fedezésére van szánva.

1 1 2 **Az alkalmazottak szakmai képzése**

1 1 2 0 Az alkalmazottak szakmai képzése

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
45 000	45 000	44 400

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 24. cikkének (3) bekezdése.

Ez az előirányzat az újonnan felvett alkalmazottak bevezető oktatására, az alkalmazottak fejlesztő képzéseire, átképzésekre, a modern munkamódszerek és technikák használatának oktatása, szemináriumok, EU-ügyekben tartott tájékoztatók stb.

Fedezi a feszerelések és dokumentációk beszerzési költségeit és a szervező szakértők javadalmazását.

1 1 3 **Munkáltatói társadalombiztosítási hozzájárulások**

1 1 3 0 Betegbiztosítás

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
60 000	62 500	51 000

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 72. cikke.

Az Európai Közösségek tisztviselőire vonatkozó betegbiztosítási szabályzat, és különösen annak 23. cikke.

Ez az előirányzat a munkaadói betegbiztosítási járulék (az alapfizetés 3,4 %-a) fedezésére szolgál; a tisztviselő hozzájárulása az alapfizetés 1,7 %-a.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLÖLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 1 1 – AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)**1 1 3** (folytatás)**1 1 3 1** Baleset- és foglalkozási ártalom elleni biztosítás

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
15 000	15 000	14 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 73. cikke.

Ez az előirányzat a baleseti kockázat és foglalkozási ártalom esetére a munkáltató által fizetett biztosítási járulék fedezésére szolgál (az alapfizetés 0,77 %-a).

További 2 % járul az így kiszámított előirányzatokhoz (ami az arányt 0,7854 %-ra növeli) a biztosítás által nem fedezett kiadások fedezésére (a személyzeti szabályzat 73. cikke).

1 1 3 2 Munkanélküliségi biztosítás

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
15 000	16 000	12 000

Az 1985. szeptember 27-i 2799/85 (ECSC, EEC, Euratom) sz. tanácsi rendelet, az Európai Közösségek személyzeti szabályzatának és az egyéb alkalmazottai foglalkoztatási feltételeinek módosításáról (HL L 265, 8.10.1985, 1. old.).

Ez az előirányzat az ideiglenes munkatársaknak a munkanélküliségi biztosításának fedezetére szolgál, annak érdekében, hogy származási országukban a nyugdíjjogosultságokat szerezzék, illetve azt megőrizzék.

Az alkalmazott arány: az alapfizetések 0,8 %-a.

1 1 3 3 Nyugdíjjogosultságok megszerzése, illetve megőrzése

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak foglalkoztatási feltételei, és különösen annak 42. cikke.

Ez a tétel a Központ által az ideiglenes munkatársak eszközölt kifizetések fedezésére szolgál, hogy ez utóbbiakat származási országukban megillessen a nyugdíjhoz való jog, illetve hogy nyugdíjjogosultságukat megőrizzék.

1 1 4 **Egyéb pótlékok és jutattások****1 1 4 0** Szülési és haláleseti pótlék

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
5 000	p.m.	1 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 70., 74. és 75. cikkei.

Ez az előirányzat a következők fedezésére van szánva:

- gyermekszületési adomány,
- egy tisztségviselő elhalálása esetén az elhunyt teljes javadalmazási összegének kifizetése az elhalálkozás hónapját követő harmadik hónap végéig és a holttest elszállítási költségei az elhunyt származási országába.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 1 1 – AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)

1 1 4 (folytatás)

1 1 4 1 A munkavégzés helyéről a származási országba történő éves utazás költsége

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
75 000	70 000	57 000

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata, és különösen a VII. melléklet 8.cikke.

Ez az előirányzat a tisztviselők, ideiglenes tisztviselők, házastársuk és eltartottaik munkavégzés helyéről a származási helyre való utazásának átalányköltsége fedezésére szolgál a következő feltételeknek megfelelően:

- naptári évenként egyszer, ha a távolság vasúton több, mint 50 km és kevesebb, mint 725 kilométer,
- évente kétszer, ha a távolság vasúton legalább 725 kilométer.

1 1 4 5 Különjuttatások az átalányelszámolásos tisztviselőknek és ügyintézőknek az átalányszámláinak költségterítésére szolgál.

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	3 000	3 700

1 1 4 9 Egyéb juttatások és költségterítések

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 34. cikke.

Ez az előirányzat különösen az alábbi költségek fedezésére szolgál:

- munkájuk nyilvánvaló elégtelensége miatt felmentett próbaidős tisztviselők végkielégítése,
- az ideiglenes személyzet olyan tagjainak végkielégítése, akiknek az ideiglenes alkalmazottak központja mondja fel a szerződését.

1 1 5 **Túlóra**

1 1 5 0 Túlóra

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 56. cikke és VI. melléklete.

Ez a tétel a tisztviselők és a kiegészítő munkaerő által teljesített túlóra átalánydíjas és órabéres kifizetésének fedezésére szolgál a C és a D kategóriákban és azoknak a helyi munkatársaknak az esetében, akiket nem lehetett szabadidő biztosításával kárpótolni a szokásos megállapodások szerint.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLÖLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 1 1 – AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)

1 1 7 **Kiegészítő szolgáltatások**

1 1 7 1 Külsős fordítók

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a Központ által a szokásostól eltérő konferenciákhoz szerződtetett külsős tolmácsoknak történő fizetések fedezetére szolgál, amikor a Bizottság nem tud tolmácsolást biztosítani.

A javadalmazás kiegészítéseképpen, ez a fizetés tartalmazza az életbiztosításhoz és a betegségi, baleseti és haláleseti biztosításhoz való hozzájárulásokat, valamint a külsős fordítók számára, akiknek az üzleti címe nem azonos a foglalkoztatás címével, az utazási költségek megtérítését és rögzített utazási juttatások fizetését.

1 1 7 5 Kölcsönzött munkaerő által végzett szolgáltatások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
60 000	54 000	111 100

Ez az előirányzat a következőkre nyújt fedezetet:

- a kölcsönzött munkaerő foglalkoztatása, különösen telefonkezelők, irodai és titkársági kisegítők,
- az Ügynökség kapacitását meghaladó alvállalkozásba adott reprodukció és gépelés,
- a Központ belső használatára és a költségvetési hatósághoz történő benyújtásra készülő magyarázó és támogató dokumentumok számítógépes nyomdai eljárásainak költsége,
- az alkalmazottak gyermekeinek nyújtott szakmai gyakorlat alatt nyújtott ösztöndíj,
- a Bizottság által a Központnak fizetett költségtérítés az adminisztratív segítségnyújtásért.

1 1 7 8 Külső szolgáltatások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
17 500	17 500	15 000

Ez az előirányzat a azoknak a kiadásoknak a fedezésére van szánva, amelyek a Bizottságnál merültek fel, a Központnak adott adminisztrációs támogatás kapcsán, amilyen például a számítógépesített bérszámfejtési szolgáltatás.

1 1 8 **Egyéb, a munkaerőfelvétellel és -áthelyezéssel kapcsolatos kiadások**

1 1 8 0 Egyéb, munkaerőfelvétellel kapcsolatos kiadások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
70 000	53 000	145 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 27-31. és 33. cikkei, valamint III. melléklete.

Ez az előirányzat a munkaerőfelvételi eljárásokból adódó kiadások fedezetére szolgál, beleértve:

- a közzétételi költséget, az utazási költségeket és a jelöltek balesetbiztosítását azoknak a jelölteknek a számára, akiket a vizsgákra és a beszélgetésekre behívunk, a csoportos írásos felvételi vizsgák kialakításával és megszervezésével közvetlenül kapcsolatos költségeket (terembérlés, bútorzat, gépek és különféle berendezések bérlése, a feladatlapok elkészítésével és kijavításával kapcsolatos kiadások, stb.),
- a felvételt megelőző orvosi vizsgálatok.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 1 1 – AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)

1 1 8 (folytatás)

1 1 8 1 Útiköltségek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
10 000	10 000	500

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 2. és 71. cikkei, valamint a VII. melléklet 7. cikke.

Ez az előirányzat fedezi a tisztviselőknek (a családtagokat is beleértve), szolgálati jogviszonyuk megkezdésekor, megszűnésekor, illetve áthelyezésükkor járó útiköltségeket.

1 1 8 2 Berendezkedési, hazatelepülési és áthelyezési juttatások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
35 000	34 000	15 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen a VII. melléklet 5. és 6. cikkei.

E juttatások a szolgálati jogviszonyuk megkezdése céljából, illetve szolgálati jogviszonyuk befejezése következtében lakhelyet változtatni kényszerülő, illetve új munkahelyre áthelyezett tisztviselőket illetik meg.

1 1 8 3 Költözési költségek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
50 000	20 000	10 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 20. és 71. cikke, valamint a VII. melléklet 9. cikke.

E juttatások a szolgálati jogviszonyuk megkezdése céljából, illetve szolgálati jogviszonyuk befejezése következtében lakhelyet változtatni kényszerülő, illetve új munkahelyre áthelyezett tisztviselőket illetik meg költözési költségeik fedezésére szolgálnak.

1 1 8 4 Ideiglenes napidíjak

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
10 000	10 000	15 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen abban a 20. és 71. cikke, valamint a VII. melléklet 10. cikke.

Ez az előirányzat azon alkalmazottak napidíjának fedezésére szolgál, akik igazolni tudják, hogy szolgálati jogviszonyuk megkezdése következtében lakhelyváltásra kényszerültek (beleértve az áthelyezést is).

1 1 9 **Fizetések súlyozása**

1 1 9 0 Bérkorrekciós együtthatók

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
182 000	172 000	160 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 64. és 65. cikkei.

Ez az előirányzat a tisztviselők, az ideiglenes tisztviselők és a kisegítő személyzet javadalmazására, illetve a túlórákra alkalmazandó bérkorrekciós együtthatók hatásaként felmerülő költségek fedezésére szolgál.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 1 1 – AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)**1 1 9** (folytatás)**1 1 9 1** Előzetes előirányzat

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 65. cikke.

Az Európai Közösségek általános költségvetéséről szóló 1977. december 21-i költségvetési rendelet(HL L 356, 1977. XII. 31., 1. old.), módosító legutóbbi 762/2001 (EK, Ecosoc, Euratom) sz. rendelet (HL L 111, 2001. IV. 20., 1. old.).

az 1991. december 19-i 3830/91 (Ecosoc, EEC, Euratom) sz. tanácsi rendelet, amely módosította az Európai Közösségek személyzeti szabályzatát és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak foglalkoztatási feltételeit azoknak a részletes szabályoknak a vonatkozásában, amelyek a javadalmazás kiigazítására vonatkoznak (HL L 361, 1991. XII. 31., 1. old.).

Ez a tétel a azoknak a javadalmazási kiigazításoknak a fedezésére szolgál, amelyeket a Tanács a költségvetési év folyamán hagyott jóvá.

FEJEZET 1 3 – KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK**1 3 0** *Kiküldetések és szolgálati utak***1 3 0 0** Kiküldetési költségek, útiköltségek és előre nem látható kiadások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
100 000	100 000	150 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak VII. mellékletében szereplő 11-13.cikkek.

Ez az előirányzat az utazási költségek, a napidíjak és az olyan járulékos vagy rendkívüli kiadások fedezésére van szánva, amelyek a kiküldetések során merülnek fel, beleértve a székhelytől eltérő helyszínen tartott olyan megbeszéléseket, amelyek lebonyolításáról a Központ személyzeti szabályzatának hatálya alá tartozó munkatársak és a Központ mellett dolgozó nemzeti vagy nemzetközi szakértők vagy tisztviselők gondoskodnak.

FEJEZET 1 4 – SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA**1 4 0** *Éttermek és büfék***1 4 0 0** Éttermek és büfék

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
6 500	6 500	5 000

Ez az előirányzat az éttermek, eszpresszók és büfék működtetésének fedezésére szolgál, beleértve azok karbantartását.

Fedeznie kell azokat a szokásos kiadásokat is, amelyek a meglévő berendezések lecserélésével és új berendezések vásárlásával kapcsolatosak, ha azok nem alkalmasak arra, hogy a folyó kiadások között szerepeltessék őket, valamint fedeznie kell a szakértői díjakat is.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 1 4 – SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA (folytatás)

1 4 1 Orvosi szolgálat

1 4 1 0 Orvosi szolgálat

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
3 500	3 500	5 000

Az Európai Közösségek személyzeti szabályzata, és különösen annak 59. cikke és annak II. mellékletében a 8.cikk.

Ez az előirányzat az orvosi szolgálat három munkahelyen történő működtetése költségeinek fedezésére szolgál, beleértve az anyagok és gyógyszerkészítmények stb. beszerzésének költségeit, a megelőző orvosi vizsgálatokkal kapcsolatos költségeket, a rokantságot elbíráló bizottság működésével kapcsolatos költségeket.

FEJEZET 1 5 – MOBILITÁS, KÖZALKALMAZOTTAK ÉS SZAKÉRTŐK CSEREPROGRAMJAI

1 5 2 Mobilitás, közalkalmazottak és szakértők csereprogramjai

1 5 2 0 Közalkalmazotti csereprogram

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
300 000	100 000	75 000

Ez az előirányzat azoknak a kiadásoknak a fedezésére szolgál, amikor a Központ tisztviselői, illetve a nemzeti közigazgatási rendszerek tisztviselői korlátozott időtartamra helyettesítést vagy ideiglenes megbízást vállalnak, a tapasztalatcsere erősítése érdekében.

1 5 2 1 A Központ tisztviselőinek külső helyettesítése

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel azoknak a járulékos kiadásoknak a fedezésére szolgál, amikor a Központ tisztviselői helyettesítést vagy ideiglenes megbízást vállalnak nemzeti és nemzetközi minisztériumi részlegeknél.

FEJEZET 1 6 – SZOCIÁLIS JÓLÉT

1 6 0 Rendkívüli támogatások

1 6 0 0 Rendkívüli támogatások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
5 000	5 000	1 000

Ez az előirányzat a különösen nehéz helyzetbe került tisztviselők, volt tisztviselők illetve elhunyt tisztviselő hozzátartozói segítő pénzbeli kiegészítéseinek fedezésére szolgál.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 1 6 – SZOCIÁLIS JÓLÉT (folytatás)**1 6 1 A munkatársak közötti társadalmi érintkezés**

1 6 1 0 A munkatársak közötti társadalmi érintkezés

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
5 000	5 000	2 000

Ez az előirányzat az üdülési központok, a kulturális tevékenységek költségeinek egy részének, az alkalmazotti kluboknak juttatott támogatásoknak, a sportklubok működtetéséhez és külön felszerelések beszerzéséhez nyújtott támogatásoknak, valamint a különböző nemzetiségekhez tartozó alkalmazottak közötti társadalmi érintkezés előmozdításával kapcsolatos projekteknek fedezetére szolgál.

1 6 2 Egyéb jóléti kiadások

1 6 2 0 Egyéb jóléti kiadások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a családoknak, az újonnan érkezetteknek nyújtott támogatások, a jogsegély, a gyermeksegítő egyesületeknek nyújtott adományok, a szülői közösségek titkárságainak nyújtott adományok fedezésére szolgál.

1 6 3 Csecsemőotthonok és bölcsődék

1 6 3 0 Csecsemőotthonok és bölcsődék

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel azoknak a költséghozzájárulásoknak a fedezésére szolgál, amelyekkel a Központ hozzájárul a gyermekneveléshez a Központ munkatársai esetében az olyan óvodákban történő elhelyezéshez, amelyeket nem a Bizottság tart fenn.

1 6 4 Fogyatékkal élőknek járó segélyek

1 6 4 0 Fogyatékkal élőknek járó segélyek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez az előirányzat a fogyatékkal élők támogatását célzó politika részeként az alábbi kategóriákba tartozó fogyatékosok támogatása költségeinek fedezésére szolgál: aktív állományban levő tisztviselők és ideiglenes tisztviselők, azok házas társai, valamennyi eltartott gyermekük.

A lakóhely szerinti vagy származási országban nemzeti szinten megítélt jogosultságok kimerítése után ez az előirányzat lehetővé teszi a szükségesnek ítélt, a fogyatékoság következményeként felmerülő, kellően indokolt, nem egészségügyi jellegű költségek megtérítését a költségvetési kereteken belül.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 1 7 – FOGADÁSI ÉS REPRESENTÁCIÓ

1 7 0 *Fogadási és reprezentációs költségek*

1 7 0 0 Szórakozásra és reprezentációra fordított költségek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
6 000	6 000	9 000

Ez az előirányzat azoknak a kiadásoknak a fedezésére van szánva, amelyek a Központ kötelezettségvállalásaival kapcsolatosak a szórakoztatás és a reprezentáció vonatkozásában. Ezek a kiadások az erre felhatalmazott alkalmazottaknál egyénileg merülhetnek fel, a Központ tevékenységeinek szerves részét képező munkaköri kötelességeik elvégzése közben.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

CÍM 2

ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

FEJEZET 2 0 – ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK

2 0 0 *Épületek bérlése és a járulékos költségek*

2 0 0 0 Bérleti díj

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
200 000	170 000	124 000

Ez az előirányzat a bérleti díjak fizetésének fedezésére szolgál, az elfoglalt épületek vagy épületrészek és tárolóhelyiségek, garázsok, külső tárolók és parkolási lehetőségek bérlése esetén.

2 0 1

2 0 1 0 Biztosítás

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
4 000	4 000	5 000

Ez az előirányzat a biztosítási díjak fizetésének fedezésére szolgál, a Központ által elfoglalt épületek vagy épületrészekkel kapcsolatban, valamint a beltartalmat is beleértve, a polgárjogi felelősségi és szakmai felelősség-biztosításokat illetően.

2 0 2

2 0 2 0 Víz, gáz, elektromos áram és fűtés

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
5 000	5 000	10 000

Ez az előirányzat a víz, gáz, elektromos áram és fűtési költségek fedezésére szolgál.

2 0 3

2 0 3 0 Takarítás és karbantartás

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
30 000	30 000	30 000

Ez az előirányzat a helyiségek, a felvonók, a központi fűtés, a légkondicionáló berendezések stb. karbantartási költségeinek, a rendszeres takarítási műveletek miatt szükséges kiadásoknak, a karbantartási, lemosási, mosási és tisztítási termékek stb. megvásárlására és az újrafestés, javítások és szükséges ellátások fedezésére szolgál.

Fedezi továbbá a növények megvásárlását, bérlését és gondozását.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 2 0 – ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK (folytatás)

2 0 4

2 0 4 0 Helyiségek berendezése

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel az épületek belsőépítészeti munkáinak fedezésére szolgál, pl. a felosztások megváltoztatása, a műszaki felszerelések megváltoztatása és egyéb szakmunkák a lakatosipari, villamosági, vízvezetékszerelési, festés-mázolási, padlóburkolati etb. területeken.

Fedezi továbbá a szükséges felszereléseket is.

2 0 5

2 0 5 0 Épületek biztonsága és felügyelete

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
90 000	80 000	77 000

Ez az előirányzat az épületek biztonságával és munkavédelmével kapcsolatos különféle kiadások fedezésére szolgál, különös tekintettel az épületek felügyeletére vonatkozó, a tűzvédelmi berendezések bérlésével és feltöltésével, a tűzoltó berendezések vásárlásával és karbantartásával, az önkéntes tűzoltóként tevékenykedő tisztviselők és megbízottak számára szükséges berendezések cseréjével kapcsolatos szerződésekre, valamint a szabályzatok szerinti ellenőrzés végrehajtásával kapcsolatos költségekre.

2 0 6

2 0 6 0 Ingatlanvásárlás

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel egy olyan épület lehetséges megvásárlásának fedezésére szolgál, amely a Központ székhelyül szolgálhat.

2 0 9

2 0 9 0 Előzetes előirányzat az intézmény ingatlanbefektetéseinek fedezésére

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
4 000	4 000	p.m.

Ez az előirányzat az egyéb szokásos, külön nem részletezett kiadások fedezésére szolgál, amelynek például a szolgáltatásokon kívüli üzemeltetési költségek (víz, gáz, elektromos áram), a karbantartás, a helyi adók és a járulékos ráfordítások.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 2 1 – ADATFELDOLGOZÁS

2 1 0 **Adatfeldolgozás**

2 1 0 0 Adatfeldolgozó berendezések

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
100 000	10 000	76 000

Ez az előirányzat az adatfeldolgozási, szoftver-fejlesztési és a szoftver-/szoftvercsomag-karbantartási költségek és az adatfeldolgozás folyó költségeinek stb. fedezésére szolgál.

2 1 0 1 Szoftver-fejlesztés

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
155 000	20 000	p.m.

Ez az előirányzat az adatok kezelésével és rendszerek üzemeltetésével kapcsolatos külső szakértők költségének fedezésére szolgál.

2 1 0 2 Külső szolgáltatás igénybevétele az adatfeldolgozással kapcsolatban

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
—	3 000	p.m.

Ez az előirányzat a külső üzemeltető személyzet (operátorok, rendszergazdák, rendszerfejlesztők stb.) költségeinek fedezésére szolgál.

FEJEZET 2 2 – INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK

2 2 0 **Műszaki berendezések és felszerelések**

2 2 0 0 Berendezések és felszerelések beszerzése és cseréje

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
5 000	20 000	p.m.

Ez az előirányzat a dokumentációk tárolására, archiválására és a postai küldemények kezelésére használt berendezések induló keretösszegének a fedezésére szolgál.

Fedezi továbbá a tolmácsberendezéseket és a csökkent munkaképességűek számára szükséges felszereléseket.

2 2 0 1 Berendezések és felszerelések pótlása

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
20 000	20 000	p.m.

A berendezések és felszerelések vásárlása e tétel alapján a pótolandó berendezések és felszerelések leselejtezésétől függ, amit a megállapított eljárási rend szerint kell elvégezni.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 2 2 – INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK (folytatás)

2 2 0 (folytatás)

2 2 0 2 Berendezések és felszerelések bérlése

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
27 000	10 000	20 000

Ez a tétel a faxgépek, fénymásológépek és különféle műszaki berendezések bérletének fedezésére szolgál.

2 2 0 3 Karbantartás, használat és javítás

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
3 000	5 000	p.m.

Ez az előirányzat a berendezések karbantartási és javítási költségeinek fedezésére szolgál.

2 2 0 4 Irodagépek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel az irodagépekkel kapcsolatos, előre nem látható költségeknek a fedezésére szolgál.

2 2 1 **Bútorzat**

2 2 1 0 Új bútorvásárlások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
10 000	10 000	8 546

Ez az előirányzat új bútorok beszerzésének (a higiéniai és ergonómiai követelményeknek megfelelő, az új technológiákhoz és irodaszervezési módszerekhez illő stb. bútorok) fedezésére szolgál.

2 2 1 1 Bútorzat cseréje

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a bútorzat cseréjének fedezésére szolgál.

2 2 1 2 Bútorzat bérlése

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a bútorzat bérleti költségeinek fedezésére szolgál.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 2 2 – INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK (folytatás)**2 2 1** (folytatás)**2 2 1 3** Karbantartás, felhasználás és javítás

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a bútorkar karbantartási és javítási költségeinek fedezésére szolgál.

2 2 3 **Járműbérlés****2 2 3 0** Járműbérlés

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
2 000	2 000	5 000

Ez az előirányzat a rövid és hosszú távra bérelt autók költségeinek fedezésére szolgál.

2 2 5 **Dokumentációs és könyvtári költségek****2 2 5 0** Könyvtári állomány, könyvek vásárlása

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a könyvek, dokumentumok és egyéb kiadványok vásárlásának fedezésére szolgál.

2 2 5 1 Könyvtári berendezések

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a könyvtárak speciális berendezéseinek beszerzésére szolgál.

2 2 5 2 Újságok és folyóiratok előfizetése

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel az újságok és folyóiratok előfizetési költségeinek fedezésére szolgál, a Központ saját igényei szerint.

2 2 5 4 A könyvtári könyvek bekötése és állaguk megóvása

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a könyvek és folyóiratok állagának megőrzéséhez szükséges könyvkötési és egyéb költségek fedezésére szolgál.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 2 3 – FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK

2 3 0 Irodaszerek és irodai eszközök

2 3 0 0 Irodaszerek és irodai eszközök

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
20 000	20 000	10 000

Ez az előirányzat a papír, borítékok, irodai eszközök, valamint a sokszorosítás és alvállalkozásban végeztetett nyomtatás lehetőségeinek beszerzésekre szolgál.

2 3 2 Pénzügyi költségek

2 3 2 0 Banki költségek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
8 000	8 000	6 000

Ez az előirányzat a banki költségek, illetve a bankközi távközlési hálózathoz való csatlakozás költségének fedezésére szolgál.

2 3 2 1 Árfolyamveszteségek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a Központ által költségvetésének végrehajtása során elszenvedett árfolyamveszteségek fedezésére szolgál, amennyiben ezek az árfolyamveszteségek nem számíthatók be árfolyamnyereségekkel szemben.

2 3 2 9 Egyéb pénzügyi költségek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel az olyan pénzügyi költségek fedezésére szolgál, amelyek nem fedezhetők a 2 3 2 1. tételből.

2 3 3 Jogi költségek

2 3 3 0 Jogi költségek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
5 000	5 000	5 000

Ez az előirányzat az előzetes jogi költségek, illetve a jogászok és más szakértők honoráriumának fedezetére szolgál.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLÖLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 2 3 – FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK (folytatás)

2 3 4 **Káresemények**

2 3 4 0 Káresemények

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
1 000	1 000	1 000

Ez az előirányzat a Központtal szemben támasztott kárigények és azok rendezési költségeinek fedezésére szolgál (polgárjogi felelősség).

2 3 5 **Egyéb működési kiadások**

2 3 5 0 Egyéb biztosítások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
1 000	1 000	1 000

Ez az előirányzat a különféle típusú biztosítások fedezésére szolgál (összkockázati, polgárjogi felelősségi, lopáskár, számítógépek és az előlegszámlásos tisztviselőknek és a előlegszámlák ügyintézőinek térítési kötelezettsége).

2 3 5 2 Különféle belső ülések költségei

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	1 000

Ez az előirányzat a belső ülések megszervezésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 3 5 3 Részlegek költözése és a kapcsolódó kezelési költség

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
1 000	1 000	p.m.

Ez az előirányzat a részlegek átköltöztetésével és az átcsoportosításokkal kapcsolatos, valamint a kezelési (átvételi, tárolási, kiosztási) költségek fedezésére szolgál, a berendezések, a bútorzat és az irodai eszközök tekintetében.

2 3 5 4 Dokumentumok archiválása

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a dokumentumoknak a székhelyen kívül történő kezelésével és kikeresésével kapcsolatos költségeknek és a tárolási költségeknek a fedezésére szolgál.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 2 4 – POSTA ÉS TÁVKÖZLÉS

2 4 0 **Posta és távközlés**

2 4 0 0 Postai és távközlési költségek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
16 000	16 000	37 973

Ez az előirányzat a postai és szállítási díjak fedezésére szolgál, beleértve a postai csomagküldeményeket.

2 4 1 **Távközlés**

2 4 1 0 Távközlési költségek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
19 000	87 000	20 000

Ez az előirányzat a rögzített bérleti költségek, a hívások és üzenetek költségeinek, a karbantartási díjaknak, a berendezések javításával és karbantartásával kapcsolatos költségeknek, az előfizetési díjaknak, a távközlési szolgáltatások (telefon, telex, táviratok, televízió, hang- és videokonferenciák, beleértve az adattovábbítást) költségeinek fedezésére szolgál.

Fedezze továbbá a telefonkönyvek beszerzésének költségeit.

2 4 1 1 Távközlési berendezések

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
5 000	7 000	2 481

Ez az előirányzat az épületeknek telekommunikációs felszerelésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál, nevezetesen a kábelezés megvásárlására, bérletére, beszerzésére és karbantartására.

Fedezze továbbá a mobiltelefonok és járulékos berendezések beszerzését, valamint a műszaki segítségnyújtás költségeit.

FEJEZET 2 5 – HIVATALOS ÉS EGYÉB ÜLÉSEKSEL KAPCSOLATOS KÖLTSÉGEK

2 5 0 **Ülések költségei**

2 5 0 0 Ülések és összehívásaik

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
4 000	5 000	10 000

Ez az előirányzat azoknak a külső szakértőknek az utazási költségeinek, napidíjának és előre nem látott költségeinek fedezésére szolgál, akiket a Központ munkaprogramjának megvalósításával nem közvetlenül összefüggő ülésekre hívtak meg.

Fedezze továbbá az ilyen találkozók kapcsolódó költségeit, amennyiben ezeket olyan helyen szervezik meg, amelyet a meglévő infrastruktúra nem képes kiszolgálni.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLÖLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 2 5 – HIVATALOS ÉS EGYÉB ÜLÉSEKSEL KAPCSOLATOS KÖLTSÉGEK *(folytatás)***2 5 1 Akciók az Európai Közösség leendő tagállamaival kapcsolatban****2 5 1 0 Akciók az Európai Közösség leendő tagállamaival kapcsolatban**

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a tagjelölt országokkal folytatott találkozások és tevékenységek költségeinek fedezésére szolgál.

2 5 5 Az ülésekhez kapcsolódó egyéb költségek**2 5 5 0 Az ülésekhez kapcsolódó egyéb költségek**

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
1 000	1 000	1 500

Ez az előirányzat a konferenciák, szemináriumok költségeinek fedezésére szolgál, amikor ezek nem kapcsolódnak a Központ meglévő infrastruktúrájához.

FEJEZET 2 6 – TANULMÁNYOK, FELMÉRÉSEK, KONZULTÁCIÓK**2 6 0 Tanulmányok, felmérések, konzultációk****2 6 0 0 Tanulmányokkal, felmérésekkel és konzultációkkal kapcsolatos költségek**

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
10 000	10 000	32 000

Ez az előirányzat az olyan szakirányú tanulmányok kiadásainak fedezésére szolgál, amelyekre szakértőkkel és tanácsadókkal szerződést kötöttek, olyan esetekben, amikor a Központ saját alkalmazottai nem rendelkeznek a kellő tapasztalatokkal.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

CÍM 3
MŰKÖDÉSI KIADÁSOK

FEJEZET 3 1 – HÁLÓZATOK**3 1 0 Hálózatok****3 1 0 1 Adatok gyűjtése és összevethetősége**

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
35 000	80 000	100 608

Ez az előirányzat a Központ által gyűjtött adatok összevethetőségével kapcsolatos munkálatok ráfordításainak fedezésére szolgál, vagyis mutatószámok, definíciók és kritériumok összeállítására.

3 1 0 2 RAXEN nemzeti fókuszpontok

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
1 885 000	1 325 000	1 529 127

Ez az előirányzat a RAXEN-hálózat 15 nemzeti fókuszpontja által végzett adatgyűjtés és a helyszíni elemzés költségeinek a fedezésére szolgál. Tartalmazza továbbá a nemzeti fókuszpontoknak a gyors válaszadással kapcsolatos feladatait, megbeszélések előkészítését és azok eredményeinek figyelemmel kísérését, valamint az eredmények kiértékelését.

3 1 0 3 Nemzetközi hálózatok

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	20 000	20 000

Ez az előirányzat a Központ által végzett koordináció költségének fedezésére szolgál, a nemzetközi szintű tudósok és szakértők tematikus hálózataival kapcsolatban.

3 1 0 4 Tanulmányok

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
190 000	160 000	p.m.

Ez a tétel a RAXEN-hálózat tevékenységének továbbfejlesztésével kapcsolatos szakirányú tanulmányok költségének fedezésére szolgál, olyan területeken, ahol a Központ nem rendelkezik saját állományában kellő szakértelemmel rendelkező szakértőkkel.

3 1 1 A RAXEN műszaki feltételei**3 1 1 0 A RAXEN műszaki feltételei**

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
25 000	125 000	15 000

Ez az előirányzat azoknak a költségeknek a fedezésére szolgál, amelyek a RAXEN hálózat eredményeihez és kimeneti elemeihez való hozzáférés érdekében szükséges műszaki berendezésekkel (hardverrel és szoftverrel) kapcsolatosak.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLÖLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 3 2 – KUTATÁS ÉS TANULMÁNYOK

3 2 0 **Kutatás és tanulmányok**

3 2 0 1 A politikai pártok chartája

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	30 000	15 000

Ez az előirányzat az Európai Politikai Pártok Rasszizmus-mentes Társadalomért Chartájának figyelemmel kísérésével és felügyeletével kapcsolatos tevékenységek fedezésére szolgál.

3 2 0 2 Tájékoztató az Európai Unió Szerződésének 13. cikkéről

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel azoknak a kezdeményezéseknek pénzügyi fedezetére szolgál, amelyeknek célja, hogy támogassák az EU-jogalkotási mechanizmus helyes gyakorlatát, az Európai Unió Szerződésének 13. cikke alapján, együttműködésben az Európai Bizottsággal.

3 2 0 3 EU egyedi kérések

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a azoknak a tevékenységeknek a fedezésére szolgál, amelyeket a Központ EU-intézmények külön kérésére vállal fel.

3 2 0 4 Kisebbségi projekt

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
15 000	70 000	70 000

Ez az előirányzat a Központnak a kisebbségek érdekében, EU- vagy nemzetközi szervezetekkel együttesen végzett projektjeivel kapcsolatos költségeknek a fedezésére szolgál.

3 2 0 5 Kultúrák közötti kölcsönhatások

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a különféle kultúrák közötti érintkezés előmozdításával kapcsolatos kezdeményezések ráfordításainak fedezésére szolgál.

3 2 0 6 Műhelymunka a faji erőszakról

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a munkaértekezletek költségének fedezésére szolgál, különös tekintettel a faji erőszakkal kapcsolatos tények és okok gyűjtésére és elemzésére.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 3 2 – KUTATÁS ÉS TANULMÁNYOK (folytatás)

3 2 0 (folytatás)

3 2 0 7 Speciális projektek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
200 000	300 000	236 765

Ez az előirányzat az olyan szerződéses munkákkal kapcsolatos költségek fedezésére szolgál, amelyek a Központ éves és több évre szóló munkaprogramjaiban meghatározott elsődleges fontosságú területeken elemzik a fajgyűlölet jelenségeit. Tartalmazza továbbá az akciókat előkészítő, illetve az előző kezdeményezéseket nyomonkövető műhelymunkák ráfordításait is.

3 2 1 **Munkacsoportok**

3 2 1 1 A műhelycsoportok fő témái

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
55 000	40 000	30 000

Ez az előirányzat azoknak a költségeknek a fedezésére szolgál, amelyek a Központ által az Európai Közösségek megkülönböztetett figyelmét igénylő prioritások megállapítására létrehozott speciális csoport munkájával kapcsolatosak, az EU többi intézményével és testületével együttműködésben.

FEJEZET 3 3 – INFORMÁCIÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ

3 3 1 **Dokumentáció**

3 3 1 1 A dokumentáció létrehozása

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
30 000	20 000	15 000

Ez az előirányzat a nyilvánosság számára hozzáférhető dokumentációs központ felállítási és működtetési költségeinek fedezésére szolgál, a virtuális anyagokhoz az Interneten és a speciálisan kialakított hálózatokon keresztül hozzáférés koncepciójának megfelelően.

3 3 1 2 Dokumentációs berendezések

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	2 500

Ez az előirányzat a dokumentációs anyagok tárolásához, összekapcsolásához és kezeléséhez szükséges műszaki berendezések költségeinek fedezésére szolgál.

3 3 1 3 Könyvek és előfizetések

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
10 000	15 000	10 000

Ez az előirányzat a könyvek és egyéb nem időszaki kiadványok vásárlásának, illetve a Központ és annak dokumentációs részlege által igényelt meglévő anyagok aktualizálási költségeinek fedezésére szolgál.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLÖLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 3 3 – INFORMÁCIÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ (folytatás)**3 3 1** (folytatás)**3 3 1 4** Újságok és folyóiratok

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
10 000	10 000	10 000

Ez az előirányzat az újságok, szakfolyóiratok, hivatalos közlönyök, parlamenti anyagok, szakirányú statisztikák, különféle kiadványok és internetes adatbázisok előfizetési költségének fedezésére szolgál.

3 3 3 **Éves jelentés****3 3 3 0** Éves jelentés

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
150 000	105 000	60 000

Ez az előirányzat az éves jelentés különböző verzióinak elkészítéséhez, kinyomtatásához és terjesztéséhez kapcsolódós költségek fedezésére szolgál, amelyet – az összefoglalóval együtt – a Központ köteles hozzáférhetővé tenni.

3 3 4 **Kerekasztal-konferenciák****3 3 4 1** Európai kerekasztal-konferenciák

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
60 000	40 000	40 000

Ez az előirányzat az EU kerekasztal szervezési költségeinek fedezésére szolgál, amelyen részt vesznek a tagállamok képviselői, beleértve a résztvevők utazási és szállási költségeit.

3 3 4 2 Kerekasztal-konferenciák előkészítése és kiszolgálása

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
10 000	20 000	46 000

Ez az előirányzat azoknak a ráfordításoknak a fedezésére szolgál, amelyek a nemzeti kerekasztalok közötti információcserével és információáramlással kapcsolatosak, beleértve a rendszeres hírleveleket és az internetes információkat.

3 3 4 3 Műhelymunkák kerekasztal-konferenciák során

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	30 000	p.m.

Ez a tétel az olyan különleges műhelyfoglalkozásokkal kapcsolatos költségeknek a fedezésére szolgál, amelyeken részt vesznek a nemzeti kerekasztalok képviselői a Központ által ajánlott témák kapcsán.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 3 3 – INFORMÁCIÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ (folytatás)

3 3 5 **Publikációk és tájékoztatás**

3 3 5 1 Publikációk

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
240 000	225 000	175 000

Ez az előirányzat a Központ tevékenységi jelentéseinek és egyéb kiadványainak elkészítési, szerkesztési és – bármely formában történő – publikálási költségeinek a fedezésére szolgál, az éves jelentés és az *Egyenlő Hangok* folyóirat kivételével, az igazgatóság döntéseinek megfelelően. Tartalmazza például a papír, szükség esetén a gépirás, a fénymásolás vagy nyomtatás, a diák, fényképek, plakátok sokszorosításának költségeit, a terjesztési és postai költségeket, valamint az egyéb olyan külső tevékenységeket és költségeket, amelyek a Központ és tevékenységei iránti figyelem felkeltését célozzák. Tartalmazza továbbá a Központ és internetes oldala számára végzett arculatkialakítási munkákat is.

3 3 5 2 Egyenlő Hangok ("Equal Voices"): sajtóanyagok

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
70 000	60 000	60 000

Ez az előirányzat a Központ különféle változatokban készülő negyedéves jelentésének elkészítésével, kinyomtatásával és terjesztésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

Tartalmazza azokat a tetszőleges formátumú anyagokat is, amelyeket a Központnak kérésre el kell juttatnia a sajtóhoz, az igazgatóság által jóváhagyott irányelveknek megfelelően.

3 3 5 3 Egyéb sajtótevékenységek

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
p.m.	p.m.	p.m.

Ez a tétel a váratlan és nem betervezett kommunikációs anyagok költségeinek fedezésére szolgál, figyelembe véve, hogy a Központ részt vesz a nyilvános vitákban egyes témák esetében.

3 3 6 **A kommunikáció műszaki háttere**

3 3 6 0 A kommunikáció műszaki vonatkozásai

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
50 000	5 000	5 000

Ez az előirányzat a világháló lehetőségeivel összekötő internetes vonalak igénybe vételével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

FEJEZET 3 4 – Kapcsolat az Európai Közösségekkel

3 4 0 **Kapcsolatok az igazgatósággal és a tagállamokkal**

3 4 0 1 Az igazgatási tanács ülései

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
278 000	175 000	130 000

Ez az előirányzat az igazgatási tanács tagjainak találkozóival és a munkájukhoz kapcsolódó összejövetelével összefüggő utazási költségek, napidíjak és nem tervezett kiadások fedezésére szolgál.

Fedezi továbbá az adott kiadásokat olyan ülések szervezése kapcsán, amelyet a meglévő infrastruktúra nem képes ellátni.

3 4 0 2 Az Igazgatóság ülése

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
35 000	30 000	28 000

Ez az előirányzat az Igazgatóság tagjainak tanácskozással és a munkához kapcsolódó összejövetelével összefüggő utazási költségek, napidíjak és nem tervezett kiadások fedezésére szolgál.

Fedezi továbbá az adott kiadásokat olyan ülések szervezése kapcsán, amelyet a meglévő infrastruktúra nem képes ellátni.

Fedezi továbbá az adott kiadásokat olyan ülések szervezése kapcsán, amelyet a meglévő infrastruktúra nem képes ellátni.

3 4 0 3 Egyéb megbeszélések a tagállamokkal

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
110 000	65 000	50 000

Ez az előirányzat a nemzeti kapcsolattartó tisztségviselők tanácskozással és a munkához kapcsolódó összejövetelével összefüggő utazási költségek, napidíjak és nem tervezett kiadások fedezésére szolgál.

Fedezi továbbá az ennek megfelelő kiadásokat olyan megbeszélések megszervezése kapcsán, amelyet a meglévő infrastruktúra nem lát el.

3 4 1 **Közreműködés és támogatás**

3 4 1 1 Fordítás

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
320 000	215 000	308 000

Ez az előirányzat az Európai Unió Fordítási Központjának küldött fordítások költségeinek fedezésére szolgál, az összes olyan szöveget illetően, amelyek közvetlenül összefüggnek a Központ kötelezettségeinek és munkaprogramjainak megvalósításával.

3 4 1 2 Tolmácsolás

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
60 000	35 000	35 000

Ez az előirányzat a külsős fordítók és konferenciaszervezők szolgáltatási díjainak fedezésére szolgál, beleértve a Bizottság tolmácsai által nyújtott szolgáltatásokért fizetett összeget, a munkaprogramok végrehajtásával kapcsolatos valamennyi ülésre.

A RASSZIZMUS ÉS IDEGENGYŰLŐLET EURÓPAI MEGFIGYELŐKÖZPONTJA

EUMC (PHARE) [A Rasszizmus és Idegengyűlölet Európai Megfigyelőközpontja]

2004. évi felülvizsgált költségvetés	2003	2002
169 000	676 000	p.m.

Ez az előirányzata Központ PHARE projektjének végrehajtási költségeinek fedezetére szolgál, amelynek célja a RAXEN hálózatok kiépítése a tagjelölt országokban

Létszámterv

Kategória és beosztás	Állandó pozíciók			Határozott munkaszerződéses pozíciók		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	1	1	1
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	5	5	4
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	—	—	6	6	6
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	—	—	—
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
A* összesen	—	—	—	12	12	11
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	1	1	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	1	1	—
B*7	—	—	—	8	8	8
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	3	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
B* összesen	—	—	—	13	10	9
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	1	1	1
C*5	—	—	—	1	1	—
C*4	—	—	—	6	6	6
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	1	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
C* összesen	—	—	—	9	8	7
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	1
D* összesen	—	—	—	—	—	1
Összesen	—	—	—	34	30	28

